

1) ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ

(текст на русском языке и перевод на английский язык)

• Заглавие

Для заглавий статей желательно применить стиль написания строчно-прописными буквами с выделением прописными собственных имен, аббревиатур и т. д. При упоминании в заглавии названия микроорганизма Родовое название всегда пишется с заглавной буквы, а видовое со строчной даже в том случае, когда эпитет присвоен в честь ученого, например *Clostridium pasteurianum*.

Заглавие должно быть информативное, лаконичное, соответствующее научному стилю речи, и состоять из основных ключевых слов и понятий, характеризующих тему (предмет) исследования и содержание работы, быть легким для восприятия читателями и поисковыми системами.

• Авторы

необходимо соблюдать правила представления Ф.И.О авторов, принятые в английском языке и на других романских языках: порядок следования — обратный принятому в России, то есть не Ф.И.О. (фамилия инициал имени, инициал отчества), а И.О.Ф. — инициал имени, инициал отчества, фамилия.

Пример Русский язык:

Громова О. А.¹, Торшин И. Ю.¹, Лазебник Л. Б.², Максимов В. А.³, Ситкин С.И.^{4,5}

Пример Английский язык:

O. A. Gromova¹, I. Yu. Torshin¹, L. B. Lazebnik², V. A. Maksimov³, S. I. Sitkin^{4,5}

• Аффiliation

Организация (официальное полное наименование), город, адрес, почтовый индекс, страна.

Это необходимые данные для включения статьи в профиль организации.

Отдельно следует упомянуть о двойных Аффiliation. В случае, если автор проводил работы в двух организациях (например, постоянное место работы и место выполнения проекта), то нужно указать сведения о второй, третьей и т.д. организации в представлении авторов с указанием в верхнем регистре номера по списку организаций.

Пример Русский язык:

¹ Федеральное исследовательское учреждение «Информатика и управление» Российской академии наук, Институт Фармакоинформатики: 119333, Москва, ул. Вавилова, 42, Россия

² Московский государственный медико-стоматологический университет им. А.И. Евдокимова, 127473, г. Москва, ул. Делегатская, 20 / 1, Россия

³ ФГБОУ ДПО «Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования» Минздрава России, стр. 1, 123242, Москва, Баррикадная ул., 2/1, Россия

⁴ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Западный государственный медицинский университет им. И.И. Мечникова» Министерства здравоохранения Российской Федерации, 191015, Санкт-Петербург, Кирочная ул., 41, Россия

⁵ Федеральное государственное бюджетное учреждение «Национальный медицинский исследовательский центр имени В.А. Алмазова» Министерства здравоохранения Российской Федерации, 197341, Санкт-Петербург, ул. Акkuratова, д. 2, Россия

Пример Английский язык:

¹ Federal Research Center “Informatics and Management” of the Russian Academy of Sciences, Institute of Pharmacoinformatics, 42, str. Vavilova, Moscow, 119333, Russia

² A. I. Yevdokimov Moscow State University of Medicine and Dentistry, 20/1, Delegatskay str., Moscow, 127473, Russia

³ Russian Medical Academy of Continuous Professional Education, 2/1, b.1, Barrikadnaya str., Moscow, 123242, Russia

⁴ North-Western state medical University named after I. I. Mechnikov, 41, Kirochnaya street, St. Petersburg, 191015, Russia

⁵ Almazov National Medical Research Centre, 2, Akkuratova St., St. Petersburg, 197341, Russia

Аффiliation авторов в статье не должна содержать других данных об авторах, в том числе от внутренних подразделений Учреждений, званий, степеней, должностей.

В англоязычной аффилиации *не рекомендуется* писать приставки, определяющие статус организации, например: «Федеральное государственное бюджетное научное учреждение» (Federal State Budgetary Institution of Science), «Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования» или аббревиатуру этой части названия (FGBNU, FGBOU VPO);

- **Дополнительные сведения об авторах**

Всю информацию об авторах, кроме Аффилиации, необходимо переносить в раздел *Информация об авторах / Information about the authors*.

Данные об авторе — звание, степень, должности, внутреннее подразделение организации, (если необходимо и при нескольких подразделениях) через точку с запятой указываются иные должности и внутренние подразделения, затем указывается заслуги и контакты, в конце представления каждого автора через точку с запятой указывается идентификационный номер который есть у автора (ORCID:, Scopus Author ID:, Web of Science ResearcherID:)

Пример правильного указания ФИО и данных об авторе на Русском языке:

Бордин Дмитрий Станиславович, д.м.н., зав. отделом патологии поджелудочной железы, желчных путей и верхних отделов пищеварительного тракта; профессор кафедры поликлинической терапии и семейной медицины ФПДО; профессор кафедры пропедевтики внутренних болезней и гастроэнтерологии; e-mail@e-mail.com; ORCID 0000-0003-2815-3992, Scopus Author ID: 6602087114, Web of Science ResearcherID: M-4708-2017

Пример правильного указания ФИО и данных об авторе на Английском языке:

Dmitry S. Bordin, MD, PhD, Head of the Department of Pancreatic, Biliary and upper digestive tract disorders; professor of the department of outpatient therapy and family medicine; professor of the department of propaedeutic of internal diseases and gastroenterology; e-mail@e-mail.com; ORCID 0000-0003-2815-3992, Scopus Author ID: 6602087114, Web of Science ResearcherID: M-4708-2017

- **Автор ответственный за переписку**

Указывается автор, единственный или делегированный другими (соавторами) участниками работы, который имеет полномочия и права вести диалог касательно подаваемой статьи на всех этапах ее прохождения. Указывается ФИО /ИОФ, адрес электронной почты.

Пример представления данных об авторе, ответственного за переписку

Громова Ольга Алексеевна / Olga A. Gromova
e-mail@e-mail.com

- **Резюме (аннотация)**

(текст на русском языке и перевод на английский язык)

Авторское резюме к статье является основным источником информации в отечественных и зарубежных информационных системах и базах данных, индексирующих статьи и журнал .

Объем должен быть таким, чтобы мог отразить основное содержание статьи. В зависимости от назначения статьи объем может быть от 200 до 300 слов. Не должны содержать общих слов и расплывчатых, малозначимых предложений, должны быть лаконичными и информативными, отражать наиболее важные результаты исследований, включая основные ключевые слова статьи (как и ключевые слова, следующие за аннотацией). Необходимо выстраивать логически и условно включать разделы: обоснование проводимого исследования (цель исследования), методы (материалы и методы), результаты, заключение (включающее подтверждение научной новизны статьи).

Приветствуется активная форма представления такая как: *Я/ Мы (коллектив авторов) провели исследование, обработали, получили результат и Я/Мы считаем что мы правы, и заявляем, что ответственность за результат и активность в написании материала остается за авторами.* Пассивная и безличная форма не желательна: *Было проведено исследование обработано и был получен результат.*

Недопустимо указание ссылок на источники литературы,

- **Ключевые слова**

(текст на русском языке и перевод на английский язык);

от 3 до 10 слов основных ключевых четких понятий, характеризующих тему (предмет) исследования и содержание работы, без обобщений и расплывчатых понятий.

- **Благодарности / Acknowledgements**

(при наличии данных о благодарности людям и финансировании исследований) является факультативным — если нет финансовой поддержки проведенного исследования, по которому написана статья, то в статью этот раздел не включается. Соответственно, это касается также благодарности конкретным лицам. Оформляется на Русском и Английском языках.

Пример оформления данного раздела:

Заявление о конфликте интересов / Conflict of Interest Statement

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

The authors declare that they have no conflicts of interest.

Заявление о конфликте интересов / Conflict of Interest Statement

Работа выполнена при поддержке гранта Российского научного фонда (проект № 20-12-00175) ИГХТУ. Исследование не имело спонсорской поддержки. Конфликт интересов отсутствует. Авторы несут полную ответственность за предоставление окончательной версии рукописи в печать. Все авторы принимали участие в разработке концепции статьи и написании рукописи. Окончательная версия рукописи была одобрена всеми авторами.

This work was supported by a grant from the Russian Science Foundation (project No. 20-12-00175) ISUCT. The investigation has not been sponsored. There are no conflicts of interest. The authors are solely responsible for submitting the final version of the manuscript for publication. All the authors have participated in developing the concept of the article and in writing the manuscript. The final version of the manuscript has been approved by all the authors.

Источник финансирования / Funding source

Статья написана на основании собственного исследования, и не финансировался спонсорами и не является частью гранта.

This article was written based on our own research, and was not funded by sponsors and is not part of a grant.

Благодарности / Acknowledgements

Авторы выражают благодарность главному врачу Центральной районной поликлиники Юнус- Абадского района г. Ташкента М. Х. Умаровой за содействие в ходе проведения и организации исследования.

The authors express their gratitude to M. Kh. Umarov, head physician of the Central District Polyclinic of the Yunus-Abad District of Tashkent for her assistance in the conduct and organization of the study.

2) ТЕКСТ СТАТЬИ

- введение;
- материалы и методы;
- результаты;
- обсуждение;
- заключение

Общие требования к рукописи:

Статья должна быть напечатана стандартным шрифтом Times New Roman 14 через 1,5 интервала на одной стороне страницы размером А4 (210 x 295 мм) с полями в 2,0 см по обе стороны текста.

Оригинальная научная статья (Full Article) – стандартный формат для завершенных научных исследований – 8–10 стр. (18–20 страниц машинописного текста через 1,5 интервала), 5–8 рисунков, 25–40 ссылок;

Краткое сообщение (Short Communications Article) – не более 2500 слов, не более 2-х рисунков или таблиц; минимум 8 ссылок;

Обзорная статья (Review Paper/Perspectives) – критическое обобщение какой-либо исследовательской темы - от 10 и более страниц, от 5 и более рисунков, 80 ссылок.

Оригинальные статьи должны иметь следующую структуру:

Введение. Формулируется цель и необходимость проведения исследования, кратко освещается состояние проблемы со ссылками на наиболее значимые публикации.

Материалы и методы. Приводятся количественные и качественные характеристики группы больных (обследованных), а также упоминаются все методы исследований, применявшиеся в работе, включая методы

статистической обработки данных. При упоминании аппаратуры и новых лекарств в скобках следует указать производителя и страну, где проводилось исследование.

Результаты должны представляться в логической последовательности в тексте, таблицах и на рисунках. В тексте не следует повторять все данные из таблиц и рисунков, достаточно упоминать наиболее важные из них. В рисунках не следует дублировать данные, приведенные в таблицах. Подписи к рисункам и описание деталей на них под соответствующей нумерацией помещаются на отдельной странице с обязательным переводом на английский язык. Величины измерений должны соответствовать Международной системе единиц (СИ). Место, где в тексте должны быть размещены рисунок или таблица, отмечается на поле страницы квадратом, в который помещается номер рисунка или таблицы.

Обсуждение. Необходимо выделить новые и важные аспекты результатов своего исследования и по возможности сопоставить их с данными других научных работ. Не следует повторять сведения, уже приводившиеся в разделе «Введение», и подробные данные из раздела «Результаты». Допускается включение обоснованных рекомендаций и краткого заключения.

Таблицы. Каждая таблица печатается на отдельной странице через два интервала. Она должна иметь название и порядковый номер соответственно первому упоминанию ее в тексте. Каждый столбец в таблице сопровождается кратким заголовком (можно использовать аббревиатуры). Все разъяснения, включая расшифровку аббревиатур, надо размещать в сносках. Необходимо указывать статистические методы, использованные для представления вариабельности данных и достоверности различий.

Иллюстрации (рисунки, диаграммы, фотографии) предоставляются в форматах EPS, JPEG или TIFF и в виде фотографий на глянцевой бумаге в 2 экземплярах при отправке рукописи статьи по почте. На оборотной стороне рисунков мягким карандашом должны быть написаны фамилия автора (только первого), номер рисунка, обозначение верха рисунка. Рисунки не должны быть перегружены текстовыми надписями. Авторы, желающие представить в своей статье иллюстрации, ранее опубликованные другими авторами в других изданиях, должны быть уверены в соблюдении авторских прав. Для публикации необходимо получить соответствующее разрешение автора рисунка и указать ссылку на издание, где ранее был опубликован этот материал.

Подписи к иллюстрациям печатаются на отдельной странице на русском и английском языках с нумерацией арабскими цифрами соответственно номерам рисунков через 2 интервала. Подпись к каждому рисунку состоит из его названия и «легенды» (объяснения частей рисунка, стрелок и других его деталей). В подписях к микрофотографии необходимо указывать степень увеличения.

Формулы химические математические, теоремы предоставляются в графическом их написании, с дополнительным предоставлением в формате «tex»* предпочтительно в профессиональном виде

Профессиональный:

$$H = - \sum_{i=1}^n p_i \log_2 p_i$$

Линейный:

$$H = - \sum_{i=1}^n (i-1)^n \llbracket p_i \llbracket \log_2 p_i \rrbracket \rrbracket$$

* Документы TEX используются в компьютерной сфере, в сфере техники, физики, экспериментальной лингвистики, а также в некоторых других областях из-за высокого качества производимых документов и способности файлов TEX содержать не просто обычный текст. Документы TEX поддерживают включение сложных математических выражений, графиков и других отраслевых символов.

Латинские названия таксонов ранга рода и ниже даются курсивом, причем, первое слово (название рода) в них всегда пишется с большой буквы, а второе – всегда с маленькой (строчной) (например: *Bifidobacterium animalis*, *Enterococcus faecium*, *Eubacterium spp.*). Подвиды (subsp. или ssp.) – курсивом (например: *Bifidobacterium animalis subsp. lactis*), а названия штаммов – обычным (прямым) шрифтом (например: *Bifidobacterium animalis subsp. lactis* BB-12). Названия таксонов рангом выше рода – обычным шрифтом с большой буквы (например: семейство Enterobacteriaceae, порядок Fusobacteriales, филум Firmicutes).

Порядок цитирования. Цитирование в большинстве случаев не ограничено точной формулировкой: теории, теоремы, исследования, экспериментальные результаты и т.д., как правило, цитируются косвенно (парафраз). В тексте указываются короткие цитаты в «Ванкуверской» (цифровой) или «Гарвардской» («автор-год») системах: (Smith, 2000) вставляется после цитируемого текста в скобках и полной ссылкой на первоисточник в конце статьи. Сноска обычно не делается. Прямое цитирование является редким и должно использоваться только тогда, когда имеет значение точная формулировка. Данные из цитат не всегда принято помещать в кавычки, например, если вы дословно цитируете формулу или математическую теорему. При цитировании в тексте работы вы можете упомянуть автора. Примеры: Из исследования К. Гаусса и Л. Эйлера [7] известно, что ... Поскольку решения этого уравнения всегда ограничены [8, теорема 1.7], то отсюда следует, что ...

Таблицы; рисунки; графики; иллюстрации

Наименования, подписи, примечания и иная не отделяемая информация указываются на Русском и Английском языках.

Наименования, подписи к рисункам указываются на Русском и Английском языках.

Библиография (список литературы) (References)

печатается на отдельном(-ых) листе(-ах) через 2 интервала, каждый источник с новой строки под порядковым номером. В списке все работы перечисляются в порядке цитирования (указания ссылок на них в тексте), а не по алфавиту. При упоминании отдельных фамилий авторов в тексте им должны предшествовать инициалы (фамилии иностранных авторов приводятся в оригинальной транскрипции). В тексте статьи библиографические ссылки даются арабскими цифрами в квадратных скобках.

Источники литературы должны быть составлены в едином стиле: сначала дается источник на английском языке, после него перевод на русском. *Все источники литературы должны быть доступны для поиска и иметь DOI / сопровождаться адресом URL. Источники, которые не цитируются в тексте, должны быть удалены.*

При оформлении списков литературы на латинице (References) используются международные библиографические стили, включенные в Scopus в качестве рекомендуемых при составлении списков источников: «Ванкуверский» стиль (Vancouver Style), рекомендованный Council of Science Editors (CSE) (используется в медицинских научных работах и исследованиях, <https://www.councilscienceeditors.org>), или «Гарвардский» стиль (Harvard Citation Style (Harvard Referencing)).

Порядок составления списка: а) автор(-ы) статьи; б) название книги или статьи; в) выходные данные. При авторском коллективе до 4 человек включительно упоминаются все авторы (с инициалами после фамилий), при больших авторских коллективах упоминаются три первых автора и добавляется «и соавт.» (в иностранной литературе «et al.»). В некоторых случаях в качестве авторов книг выступают их редакторы или составители. После фамилии последнего из них в скобках следует ставить «ред» (в иностранных ссылках «ed.»). Библиографическое описание книги в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка» таково: после ее названия через точку и тире приводится город (где она издана), после двоеточия — название издательства, после запятой — год издания. Если ссылка дается на главу из книги, сначала упоминаются авторы и название главы, после знака // (двойная косая) с заглавной буквы ставится фамилия(-и) автора(-ов) или выступающего в его качестве редактора, затем название книги и ее выходные данные.

В библиографическом описании статьи из журнала на латинице после ФИО автора(-ов) дается ее название, затем после знака «точка» приводится название журнала (курсивом), год издания; точка с запятой, том (в скобках номер выпуска); двоеточие : первая и последняя (через тире) страницы. (In Russ). doi:

В качестве подсказки и проверки достоверности источника воспользуйтесь ресурсом <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/>, где есть возможность уточнить достоверность и скопировать данные цитируемой литературы, включая DOI.

Как правило у всех источников есть англоязычные странички сайтов, где указывается как цитировать статью и т.д.

частые ошибки авторов при оформлении ссылок:

Символы // (косая несколько или одна черта), – (тире или дефис), как разделители не используются! используется только . (точка) и , (запятая), см. примеры ниже по тексту. № (знак номера) пишется как no., T (если том), то пишется vol., «i dr.»; «I soavt.» - не используется (после 3-его Автора пишется **et al.** , S (как страницы) не используется, правильно указать pp.41-47. или если одна страница в книге то 5 p. (пятая страница).

Примеры оформления ссылок:

Для списков литературы на латинице («References»):

1. Author A.S., Author L.B. Diarrhea in adults. Clinical guidelines. Project. *Title of Journal*. 2020;178(6): 4–41. (In Russ.) doi: 10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41.

Либо: Author A. A., Author B. B., Author C. C. Title of article. *Title of Journal*, 2005, vol. 10, no. 2, pp. 49-53. doi: 10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41.

Для русскоязычных статей («Список литературы»):

1. Автор А.С., Автор Л.Б. Диареи у взрослых. Клинические рекомендации. Проект. *Название журнала*. 2020;178(6):4-41. doi: [10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41](https://doi.org/10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41).

Либо: Автор А.С., Автор Л.Б. Диареи у взрослых. Клинические рекомендации. Проект // Экспериментальная и клиническая гастроэнтерология. – 2020. – Т. 178. – №. 6. – С. 4-41. doi: [10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41](https://doi.org/10.31146/1682-8658-ecg-178-6-4-41).

Внутри текста: «Ванкуверский» стиль: [1] – цитирование всей статьи; [1, с. 19] или [1, p. 19] – при цитировании конкретных данных на конкретной странице; «Гарвардский» стиль (список литературы не нумерован): (Автор Л.Б. и др., 2021) – цитирование всей статьи; (Автор Л.Б. и др., 2021, с. 19) или (Author LB e.a., 2021, p. 19) – при цитировании конкретных данных на конкретной странице.

При подготовке рукописи к публикации рекомендуем воспользоваться методическими рекомендациями для аспирантов, докторантов, научных сотрудников, готовящихся к опубликованию научных статей в зарубежных и российских научных журналах *«Методические рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных / Ассоциация научных редакторов и издателей; под общ. ред. О.В. Кирилловой. М, 2017. 144 с. (Прил.)*, а также *«Едиными требованиями к рукописям, представляемым в биомедицинские журналы» разработанными Международным комитетом редакторов медицинских журналов (International committee of medical journal editors) <http://www.icmje.org>.*

Редколлегия оставляет за собой право сокращать и редактировать статьи.

ПОДГОТОВКА СТАТЕЙ

Для представления статьи авторы должны подтвердить нижеследующие пункты. Рукопись может быть возвращена авторам, если она им не соответствует.

1. Эта статья ранее не была опубликована, а также не представлена для рассмотрения и публикации в другом журнале (или дано объяснение этого в Комментариях для редактора).
2. Файл отправляемой статьи представлен в формате документа OpenOffice, Microsoft Word, RTF или WordPerfect.
3. Приведены полные интернет-адреса (URL) для ссылок там, где это возможно.
4. Текст набран с полуторным межстрочным интервалом; используется кегль шрифта в 14 пунктов; для выделения используется курсив, а не подчеркивание (за исключением интернет-адресов); все иллюстрации, графики и таблицы расположены в соответствующих местах в тексте, а не в конце документа.
5. Текст соответствует стилистическим и библиографическим требованиям, описанным в Руководстве для авторов, расположенном на странице «О журнале».
6. Если вы отправляете статью в рецензируемый раздел журнала, то выполнены требования документа Обеспечение слепого рецензирования.

Для представления статьи авторы должны подтвердить нижеследующие пункты. Рукопись может быть возвращена авторам, если она им не соответствует.

1. Эта статья ранее не была опубликована, а также не представлена для рассмотрения и публикации в другом журнале (или дано объяснение этого в Комментариях для редактора).
2. Файл отправляемой статьи представлен в формате документа (OpenOffice, Microsoft Word, RTF или WordPerfect).
3. Приведены полные интернет-адреса (URL) для ссылок там, где это возможно.
4. Текст набран с полуторным межстрочным интервалом; используется кегль шрифта в 14 пунктов; для выделения используется курсив, а не подчеркивание (за исключением интернет-адресов); все иллюстрации, графики и таблицы расположены в соответствующих местах в тексте, а не в конце документа.
5. Текст соответствует стилистическим и библиографическим требованиям, описанным в Руководстве для авторов, расположенном на странице «О журнале».
6. Если вы отправляете статью в рецензируемый раздел журнала, то выполнены требования документа Обеспечение слепого рецензирования.

Авторские права

Авторы, публикующие в данном журнале, соглашаются со следующим:

1. Авторы сохраняют за собой авторские права на работу и предоставляют журналу право первой публикации работы на условиях лицензии [Creative Commons Attribution License](#), которая позволяет другим распространять данную работу с обязательным сохранением ссылок на авторов оригинальной работы и оригинальную публикацию в этом журнале.
2. Авторы сохраняют право заключать отдельные контрактные договорённости, касающиеся не-эксклюзивного распространения версии работы в опубликованном здесь виде (например, размещение ее в институтском хранилище, публикацию в книге), со ссылкой на ее оригинальную публикацию в этом журнале.
3. Авторы имеют право размещать их работу в сети Интернет (например в институтском хранилище или персональном сайте) до и во время процесса рассмотрения ее данным журналом, так как это может привести к продуктивному обсуждению и большему количеству ссылок на данную работу (См. [The Effect of Open Access](#)).